

# KRAKOWSKI



# DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 7

## TREŚĆ:

### DZIAŁ URZĘDOWY:

	Str.
Poz. 104—Zarządzenie Naczelnika Okręgu Administracji Miar w Katowicach z dnia 12 marca 1948 r. w sprawie publicznych zbiórek legalizacyjnych w roku 1948 w powiatach: białskim, bocheńskim, miechowskim, myślenickim, nowotarskim i nowosądeckim . . . . .	138
Poz. 105—Obwieszczenie Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 22 marca 1948 r. o sprostowaniu błędów drukarskich . . . . .	139
Poz. 106—Pismo Okólne Nr 11/Sm/48 Wojewody Krakowskiego z dnia 15 marca 1948 r., Nr S. A. 1-3-22/48 w sprawie przejścia mienia państw. na własność związków samorządu terytorialnego . . . . .	139
Poz. 107—Pismo Okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 12 marca 1948 r., L. A. A. 1/11b/17,48 w sprawie udzielenia zarządowi Stowarzyszenia „Liga Lotnicza“ w Warszawie pozwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej . . . . .	140
Poz. 108—Pismo Okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 16 marca 1948 r., Nr Wet. N. II-8/14/48 w sprawie zaopatrywania w świadectwa weterynaryjne wysyłanych do Z. S. R. R. paczek pocztowych z mięsem i przetworami mięsnymi . . . . .	141
Poz. 109—Pismo Okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 16 marca 1948 r., Nr Wet. Z. II-2p./13/48 w sprawie sposobu zamawiania i nabywania szczepionki przeciwrózycowej według prof. Stauba . . . . .	141
Poz. 110—Pismo Okólne Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego z dnia 18 marca 1948 r., L. SP. S. V./1/1/48 w sprawie udzielenia Polskiemu Związkowi Zachodniemu zezwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej . . . . .	142
Poz. 111—Obwieszczenie Prezydenta stoł. król. m. Krakowa z dnia 18 marca 1948 r. o rejestracji rowerów w mieście Krakowie na rok 1948 . . . . .	143

### DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Ogłoszenie przetargu . . . . .	145
Zmiana nazwy agencji p-t Zegadłowice — Gorzeń . . . . .	144
Ogłoszenie o objęciu przedsiębiorstw uzdrowiskowych Rabka-Zdrój, Szczawnica i Żegiestów-Zdrój przez Przedsiębiorstwo Państwowe „Polskie Uzdrowiska“ . . . . .	144
Ogłoszenia o zagubieniu wzgl. skradzeniu dokumentów . . . . .	145

### PRZEDRUKI:

Zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 21 lutego 1948 r. w sprawie udzielania premii za wykrycie nielegalnego obrotu skórami . . . . .	145
Orzeczenie Ministra Zdrowia z dnia 18 marca 48 r., o przejęciu przedsiębiorstw uzdrowiskowych Rabka-Zdrój, Szczawnica i Żegiestów-Zdrój na własność Państwa . . . . .	146

## Dział urzędowy

**Poz. 104.**

### ZARZĄDZENIE

NACZELNIKA OKRĘGU ADMINISTRACJI MIAR  
W KATOWICACH

z dnia 12 marca 1948 r.

**w sprawie publicznych zbiórek legalizacyjnych w roku 1948 w powiatach: białskim, bocheńskim, miechowskim, myślenickim, nowotarskim i nowosądeckim.**

Na mocy art. 20 dekretu o miarach z dnia 8 lutego 1919 r. (Dz. U. R. P. Nr 72, poz. 661 z r. 1928) i art. 10 Statutu Urzędów Miar (Dz. U. R. P. Nr 74, poz. 429 z r. 1919) oraz w myśl art. 12 powołanego dekretu, zarządzam w roku 1948 publiczne zbiórki legalizacyjne w powiatach: białskim, myślenickim, bocheńskim, miechowskim, nowotarskim i nowosądeckim w celu następczej legalizacji narzędzi mierniczych według następującego planu:

#### I. w powiecie białskim:

1. w Buczkowicach od dnia 6 kwietnia do dn. 8 kwietnia włącznie dla gminy Bystra,
2. w Kozach od dnia 10 do 12 kwietnia włącznie dla gminy Kozy,
3. w Kętach od dnia 14 do 23 kwietnia włącznie dla gmin: Kęty i Porąbka,
4. w Oświęcimiu od dnia 26 kwietnia do dnia 13 maja włącznie dla gmin: Oświęcim i Osiek,
5. w Brzeszczach od dnia 15 do 20 maja włącznie dla gminy Brzeszcze,
6. w Wilamowicach do dnia 22 do 24 maja włącznie dla gminy Wilamowice,
7. w Bestwinie od dnia 26 do 28 maja włącznie dla gminy Bestwina.

#### II. w powiecie myślenickim:

1. w Sułkowicach od dnia 1 do 2 kwietnia włącznie dla gminy Sułkowice,
2. w Jordanowie od dnia 5 do 9 kwietnia włącznie dla gmin: Bystra, Jordanów, Łętownia, Skawa,
3. w Peimiu od dnia 13 do 14 kwietnia włącznie dla gmin: Łętownia i Peim,

4. w Myślenicach od dnia 16 do 27 kwietnia włącznie dla gmin: Myślenice m., Myślenice w. i Siepraw,
5. w Wiśniowej od dnia 3 maja do 4 maja włącznie dla gminy Wiśniowa,
6. w Dobczycach od dnia 7 do 10 maja włącznie dla gmin: Dobczyce, Myślenice w., Raciechowice i Siepraw,
7. w Gdowie od dnia 13 do 14 maja włącznie dla gminy Gdów.

#### III. w powiecie bocheńskim:

1. w Łapanowie od dnia 19 do 20 maja włącznie dla gminy Łapanów,
2. w Trzecie od dnia 22 do 25 maja włącznie dla gminy Trzeciana,
3. w Lipnicy Murowanej od dnia 28 do 31 maja włącznie dla gminy Lipnica Murowana,
4. w Wiśniczu Nowym od dnia 2 do 3 czerwca włącznie dla gminy Wiśnicz Nowy,
5. w Bochni od dnia 7 do 19 czerwca włącznie dla gmin: Bochnia, Niegowić, Rzezawa,
6. w Bogucicach od dnia 25 do 26 czerwca włącznie dla gmin: Bogucice i Uście Solne,
7. w Niepołomicach od dnia 30 czerwca do dnia 3 lipca włącznie dla gmin: Niepołomice, Targowisko i Zabierzów Boch.

#### IV. w powiecie miechowskim:

1. w Brzesku Nowym od dnia 7 do 9 lipca włącznie dla gmin: Gruszów, Igołomia i Wawrzeńczyce,
2. w Proszowicach od dnia 13 do 21 lipca włącznie dla gmin: Klimontów, Koniusza, Kowala, Proszowice i Wierzbno,
3. w Raławicach od dnia 27 do 29 lipca włącznie dla gmin: Łętkowice, Nieszków, Pałecznicza i Raławice,
4. w Książu Wielkim od dnia 3 do 5 sierpnia włącznie dla gminy Książ Wielki,
5. w Kozłowie od dnia 9 do 10 sierpnia włącznie dla gminy Kozłów,
6. w Charsznicy od dnia 12 do 14 sierpnia włącznie dla gmin: Charsznica, Tezyca i Zagórzyce,
7. w Miechowie od dnia 18 do 28 sierpnia włącznie dla gmin: Jaksice, Miechów, Rzerzuśnia, Szreniawa i Zagórzyce,

8. w Słomnikach od dnia 2 do 13 września włącznie dla gmin: Iwanowice, Kacice, Luborzyca, Łętkowice, Michałowice, Niedźwiedz i Słomniki.

#### V. w powiecie nowosądeckim:

1. w Grybowie od dnia 1 do 4 czerwca włącznie dla gminy Grybów,
2. w Krynicy od dnia 7 do 11 czerwca włącznie dla gmin: Krynica-Miasto, Krynica-Wieś i Tylicz,
3. w Muszynie od dnia 14. do 15 czerwca włącznie dla gminy Muszyna,
4. w Piwnicznej od dnia 17 do 18 czerwca włącznie dla gminy Piwniczna,
5. w Starym Sączu od dnia 21 do 24 czerwca włącznie dla gmin: Stary Sącz i Podegrodzie,
6. w Łącku od dnia 26 do 30 czerwca włącznie dla gminy Łącko.

#### VI. w powiecie nowotarskim:

1. w Krościenku n/Dunajcem od dnia 2 do 6 lipca włącznie dla gmin: Czorsztyn, Krościenko n/Dunajcem, Ochotnica i Szczawnica,
2. w Nowym Targu od dnia 8 do 24 lipca włącznie dla gmin: Nowy Targ, Ludźmierz, Łapsze Niżne, Łopuszna i Szaflary,
3. w Zakopanem od dnia 27 lipca do dnia 11 sierpnia włącznie dla gmin: Zakopane, Bukowina, Kościelisko i Poronin,
4. w Czarnym Dunajcu od dnia 13 do 17 sierpnia włącznie dla gmin: Chochołów, Ciche, Czarny Dunajec, Jabłonka i Odrowąż,
5. w Rabce od dnia 19 do 25 sierpnia włącznie dla gmin: Rabka i Raba Wyżna.

W myśl art. 20 dekretu o miarach zarządy gminne winny:

1. ogłosić o czasie i miejscu, w którym ma się odbywać zbiórka legalizacyjna dla danej gminy,
2. dostarczyć dla czynności urzędowych bezpłatnie odpowiednie pomieszczenia,
3. okazywać wszelką pomoc i współdziałanie urzędnikom legalizacyjnym przy pełnieniu przez nich czynności na terytorium gminy.

Winni stosowania lub przechowywania w obrocie publicznym narzędzi mierniczych

nielegalizowanych, nielegalnych i nierzetelnych, będą karani w myśl art. 23 dekretu o miarach grzywną do 10.000 zł i aresztem do 6 tygodni lub jedną z tych kar.

Naczelnik Okręgu Administracji Miar  
w z. **A. Baczyński**

**Poz. 105.**

### OBWIESZCZENIE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 22 marca 1948 r.

#### o sprostowaniu błędów drukarskich.

Z powołaniem się na § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5. VII. 1928 r. w sprawie dzienników wojewódzkich (Dz. U. R. P. Nr 72, poz. 648) prostuje się błędy drukarskie w »Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim« Nr 6 z 15 marca 1948 r. następująco: na stronie 126. w Instrukcji dla zarządów gminnych i miejskich, w sprawie przeprowadzenia rejestracji rowerów na rok 1948, po słowach »przed I. IX 1939)« należy wstawić słowa »są niewystarczające«, zaś między słowami »Fakt zmiany osoby właściciela« a słowami »winien być poświadczony«, należy wstawić słowa »roweru z silnikiem pomocniczym lub motocykla«.

Za Wojewodę:

**Mgr W. Duski**

Naczelnik Wydziału

**Poz. 106.**

### PISMO OKÓLNE Nr 11/Sm/48

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 15 marca 1948 r., Nr S. A. I-3-22/48

#### w sprawie przejścia mienia państw. na własność związków samorządu terytorialnego

Do

Obywateli Prezydentów

m. Krakowa, Tarnowa i Nowego Sącza  
oraz

Ob. Ob. Starostów Powiatowych, jako Przewodniczących Wydziałów Powiatowych

W dzienniku ustaw R. P. Nr 10, poz. 75 z roku 1948 ogłoszona została ustawa z dnia 30 stycznia 1948 o zbywaniu i dzierżawie oraz

przekazywaniu na własność związków samorządu terytorialnego niektórych kategorii mienia państwowego.

Ustawa ta obejmuje mienie, które stało się własnością Państwa z mocy dekretu z dnia 8 marca 1946 r. o majątkach opuszczonych i poniemieckich (Dz. U. R. P. Nr 13, poz. 87) ustawy z dnia 3 stycznia 1946 r. o przejęciu na własność Państwa podstawowych gałęzi gospodarki narodowej (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 17) oraz mienie, które przeszło lub przejdzie na własność Państwa na podstawie orzeczeń wydanych z mocy przepisów dekretów wymienionych w art. 1 ust. 2 tej ustawy.

Własnością związków samorządu terytorialnego stają się przedmioty i prawa majątkowe, które na podstawie obowiązujących przepisów znajdują się w zarządzie lub administracji organów samorządu terytorialnego oraz te, które uznane zostaną na wniosek zainteresowanych związków samorządu terytorialnego przez specjalną komisję za niezbędne dla celów administracji lub gospodarki samorządowej.

Zwracając uwagę na przepisy powyższej ustawy, proszę o wydanie dalszych odpowiednich zarządzeń podległym organom związków samorządowych. Równocześnie nadmieniam, że władze samorządu terytorialnego obowiązane są w terminie 90 dni od dnia wejścia w życie tej ustawy, tj. od dnia 27 lutego 1948 r. zgłosić Okręgowemu Urzędowi Likwidacyjnemu w Krakowie mienie znajdujące się w ich posiadaniu, dzierżeniu lub zarządzie oraz mienie oddane przez nich w posiadanie, dzierżenie lub zarząd osobom trzecim, jeżeli mienie to przeszło na rzecz Państwa z mocy przepisów wyżej podanych i podlega przepisom tej ustawy, a ponadto zgłosić wnioski o uznanie obiektów za niezbędne dla celów administracji lub gospodarki samorządowej.

Odpis zgłoszeń tego mienia oraz wniosków należy równocześnie przedłożyć Urzędowi Wojewódzkiemu.

Wojewoda:

w z. **Stanisław Przybysz**  
wicewojewoda.

**Poz. 107.**

## PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 12 marca 1948 r., L. A. A. I/11b/17/48

**w sprawie udzielenia Zarządowi Stowarzyszenia „Liga Lotnicza“ w Warszawie pozwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej.**

Do  
wszystkich Starostw Powiatowych w Województwie Krakowskim

oraz

Do Zarządu Miejskiego (Wydział Administracyjny) w Krakowie.

Urząd Wojewódzki podaje do wiadomości, że na podstawie art. 2, ust. 2 ustawy z dnia 15. III. 1933 r. o zbiórkach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 162) oraz zarządzenia Ministerstwa Administracji Publicznej z 14. I. 1948 r. do L. dz. II/4522/47 — Prezydent miasta Warszawy pisem z 10. II. br. do L. dz. 015-440/48, udzielił Zarządowi Stowarzyszenia „Liga Lotnicza“ w Warszawie pozwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej w okresie od 31 maja do 6 czerwca br. na obszarze Państwa (z wyjątkiem obszaru Ziemi Odzyskanych) z zachowaniem przepisów powołanej wyżej ustawy, oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14. VII. 1934 r. o sposobach przeprowadzania zbiórek publ. oraz kontroli nad tymi ziórkami (Dz. U. R. P. Nr 69, poz. 638):

1. Zbiórka prowadzona będzie w formie:
  - a) kwesty ulicznej do zamkniętych puszek wzamian za znaczek kwestarski i b) rozsprzedaży nalepek w cenie 20 zł, 50 zł i 100 zł.
2. Fundusze uzyskane ze zbiórki przeznaczone będą na cele związane z działalnością Stowarzyszenia.

Za Wojewodę:

**Dr A. Brayer**

Kierownik Oddziału

## Poz. 108.

## PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 16 marca 1948 r. Nr Wet. N II-8/14/48

w sprawie zaopatrywania w świadectwa weterynaryjne wysyłanych do Z. S. R. R. paczek pocztowych z mięsem i przetworami mięsnymi

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów powiatowych  
i Ob. Prezydenta Miasta Krakowa.

Ministerstwo Rolnictwa i Reform Rolnych pismem z dnia 2 marca 1948 r. Nr Wet. 3-III-13/1 zawiadomiło, że na podstawie umowy zawartej między Rzeczypospolitą Polską a Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich z dnia 1. X. 1947 r. paczki pocztowe do Z. S. R. R., zawierające mięso i wszelkie przetwory mięsne, jak również mięso wędzone, słoninę, kiełbasy, konserwy i inne mieszaniny mięsne, winny być zaopatrywane w świadectwo weterynaryjne.

Świadectwo weterynaryjne winno w swej treści zawierać następujące dane: 1) nazwa zawartości, 2) waga, 3) nazwisko i adres nadawcy, 4) nazwisko i adres odbiorcy, 5) klauzulę: Zaświadczają, że mięso względnie przetwory mięsne zawarte w paczce pochodzą ze zwierząt poddanych badaniu weterynaryjnemu przed ubojem i po uboju i uznanych za zdrowe, że zostały uznane za zdatne do spożycia bez zastrzeżeń, nie zawierają żadnych substancji antyseptycznych i zostały wysłane zgodnie z wymogami higieny żywnościowej, 6) podpis powiatowego lekarza weterynaryjnego (naczelnego lekarza weterynaryjnego Zarządu Miejskiego w Krakowie), 7) urzędową pieczęć.

Za Wojewodę:

**Dr Stefan Fiek**

Naczelnik Wydziału

## Poz. 109.

## PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 17 marca 1948 r., Nr Wet. Z. II-2p/13/48

w sprawie sposobu zamawiania i nabywania szczepionki przeciwrózycowej według prof. Stauba.

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych  
i Ob. Prezydenta Miasta Krakowa.

W związku z tut. pismem okólnym z dnia 27 stycznia 1948 r. Nr Wet. Z. II-2p/1/48 (Krakowski Dziennik Wojew. Nr 4, poz. 56) i na podstawie pisma Ministerstwa Rolnictwa i Ref. Roln. z dnia 10 marca 1948 r. Nr Wet. 2-III-2/17/47 Urząd Wojewódzki podaje do wiadomości nowe wytyczne odnośnie sposobu zamawiania i nabywania przez lekarzy weterynaryjnych szczepionki przeciwrózycowej wg. prof. Stauba.

1) Zapotrzebowanie na szczepionkę należy zgłaszać najpóźniej na tydzień przed odbiorem w Wojewódzkim Zakładzie Higieny Weterynaryjnej w Krakowie, ul. Wiślicko-Boczna 2 (Nowe Hale Targowe) osobiście, telefonicznie (Nr tel. 561-52) lub przez posłańca zaopatrzonego w pismo od zgłaszającego zapotrzebowanie lekarza weterynaryjnego. W zapotrzebowaniu należy podać ilość szczepionki, dokładną datę odbioru oraz imię, nazwisko i adres lekarza weterynaryjnego.

2) Przed pobraniem zamówionej szczepionki należy wpłacić należność na konto czekowe: II-2064, P. K. O. Lublin. Brzmienia konta: Urząd Skarbowy w Puławach, do dyspozycji Państw. Instytutu Weterynaryjnego w Puławach na dochód budżetu Ministerstwa Rolnictwa i Ref. Roln. cz. 15, dz. 5, § 16. Brzmienie konta należy wpisać nie tylko w odpowiednim miejscu odcinka służącego za dowód wpłaty i odcinka stanowiącego potwierdzenie dla wpłacającego, ale również na odwrotnej stronie odcinka, który zostaje doręczony właścicielowi konta, a mianowicie w miejscu przeznaczonym na korespondencję. Podkreśla się konieczność bardzo dokładnego wypełniania blankietów. Szczepionka będzie wydawana tylko za okazaniem potwierdzenia wpłaty.

3) Szczepionkę należy odbierać osobiście lub przez posłańca, który winien wykazać się pisemnym upoważnieniem lekarza weterynaryjnego, zaopatrzoną w jego podpis i odcisk pieczętki uwidoczniającej imię i nazwisko oraz miejsce zamieszkania. W upoważnieniu winno być podane imię i nazwisko osoby upoważnionej do odbioru.

4) Przy składaniu zamówień należy brać pod uwagę, że szczepionka jest ważną (zdatną do użytku) tylko w okresie 10 dni od dnia wyprodukowania.

Powyższe uprasza się podać do wiadomości wszystkim lekarzom wet.

Jednocześnie uchyla się tuł. pismo okólne z dnia 23 lutego 1948 r. Nr Wet. Z. II-2p/4/48 (Krak. Dziennik Wojewódzki Nr 6, poz. 96).

Za Wojewodę:

**Dr Stefan Flek**

Naczelnik Wydziału Weterynarii

**Poz. 110.**

### **PISMO OKÓLNE**

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 18 marca 1948 r., L. SP. S. V/1/1/48

**w sprawie udzielenia Polskiemu Związkowi Zachodniemu zezwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej.**

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych  
oraz do Zarządu Miejskiego  
Wydział Administracyjny m. Krakowa.

Urząd Wojewódzki zawiadamia, że na podstawie art. 2 ust. 2 ustawy z dnia 15 marca 1933 r. o zbiórkach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 162) oraz zarządzenia Ministerstwa Administracji Publicznej, z dnia 27. I. 1948 r. L. dz. II PG 372/48 Wojewoda Poznański decyzją z dnia 26 lutego 1948 r. Nr A. A. II-10/9/48 udzielił pozwolenia Polskiemu Związkowi Zachodniemu w Poznaniu — Zarządowi Głównemu w Poznaniu — przy ulicy Chelmońskiego 2, na przeprowadzenie na terenie Państwa, za wyjątkiem Obszaru Ziemi Odzyskanych, zbiórki publicznej w dniach od

11—18 kwietnia br., na cele akcji społecznych i kulturalnych Związku, na terenie Ziemi Odzyskanych.

Zbiórka publiczna winna być przeprowadzona w następującej formie, a mianowicie:

- a) Dobrowolnych ofiar pieniężnych do puszek zamkniętych w zamian za żeton papierowy.
- b) Dobrowolnych ofiar pieniężnych do puszek zamkniętych w lokalach zamkniętych.
- c) Dobrowolnych ofiar pieniężnych, na skutek wysyłanych list subskrypcyjnych.
- d) Dobrowolnych ofiar pieniężnych w postaci wpłat na konta bankowe.
- e) Zbiórek polegających na rozsprzedaży znaczków wartościowych w wysokości 5 zł, 10 zł i 25 zł w lokalach handlowych i instytucjach kredytowych.
- f) Zbiórek przeprowadzanych w postaci lokalnych imprez dochodowych po uprzednim porozumieniu się z miejscowymi władzami, administracji ogólnej.

Przeprowadzenie zbiórki winno się odbywać z zachowaniem przepisów cytowanej wyżej ustawy o ziórkach publicznych oraz przepisów rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14 lipca 1934 r. o sposobach przeprowadzania ziórek publicznych, oraz kontroli nad tymi ziórkami (Dz. U. R. P. Nr 69, poz. 639), a mianowicie:

1) Fundusze uzyskane ze ziórek przeznaczone winny być w całości na cel akcji społecznych i kulturalnych związku na Ziemiach Odzyskanych.

2) Osoby przeprowadzające ziórkę winny posiadać przepisana powołanym wyżej rozporządzeniem legitymację, potwierdzoną przez powiatową władzę administracji ogólnej, właściwą dla miejsca przeprowadzania ziórki.

W przypadku przekroczenia obowiązujących przepisów o ziórkach publicznych zastosowane będą rygory z art. 10 i 11 ust. 1 i 2 powołanej wyżej ustawy (cofnięcie pozwolenia i kary w trybie administracyjnym).

Za Wojewodę:

**Mgr Alfred Pagacz**  
Naczelnik Wydziału

Poz. 111.

**OBWIESZCZENIE**

PREZYDENTA STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWA

z dnia 18 marca 1948 r.

**o rejestracji rowerów w mieście Krakowie na rok 1948.**

Stosownie do zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 1 marca 1948 r. w sprawie rejestracji rowerów na rok 1948 rowery, wszelkie wózki poruszane siłą nóg, rowery z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm<sup>3</sup> oraz motocykle o takiej samej pojemności podlegają rejestracji. Rejestracji nie podlegają rowery, będące w posiadaniu oddziałów, instytucji i urzędów wojсковych, zaopatrzone w specjalne dowody i znaki odnośnych jednostek

Rejestrację rowerów i wszelkich wózków poruszanych siłą nóg przeprowadzają miejskie urzędy obwodowe właściwe ze względu na miejsce zamieszkania posiadacza roweru, natomiast rejestrację rowerów z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm<sup>3</sup> i motocykli o takiejże pojemności — Wydział Administracyjny Zarządu Miejskiego w Krakowie, ul. Pázvia 3, parter, pokój Nr 15.

Rejestracja na terenie miasta Krakowa odbędzie się w czasie od dnia 24 marca do 10 kwietnia 1948 r. w godzinach od 9 do 13 według następującego terminarza:

osoby o nazwiskach na litery:	termin rejestracji:
A—B	w dniu 24 marca 1948 r.
C—E	„ 25 „ „
F—G	„ 30 „ „
H—J	„ 31 „ „
K	„ 1 kwietnia „
L—M	„ 2 „ „
N—O	„ 3 „ „
P	„ 5 „ „
R	„ 6 „ „
S	„ 7 „ „
T—U	„ 8 „ „
V—W	„ 9 „ „
Z	„ 10 „ „

Przy rejestracji należy podać nazwę firmy, która wyprodukowała rower, numer fabryczny, imię i nazwisko posiadacza roweru oraz jego miejsce zamieszkania (ulicę i numer domu). Posiadacze rowerów z silnikami po-

mocniejszymi o pojemności skokowej do 100 cm<sup>3</sup> i motocykle o takiejże pojemności obowiązani są nadto przedstawić je do przeglądu technicznego oraz przedłożyć w odpisie uwierzytelniony notarialnie dowód stwierdzający własność. Takim dowodem może być:

- a) dowód rejestracyjny z okresu przed 1 września 1939 r., opiewający na obecnego właściciela, ewentualnie wraz z załączonym aktem kupna-sprzedaży,
- b) rachunek firmy autoryzowanej tzn. przedstawicielstwa, upoważnionego do sprzedaży z okresu przed 1 września 1939 r.,
- c) dowód nabycia poniemieckiego pojazdu od Skarbu Państwa wystawiony przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny,
- d) dowód nabycia z demobilu Armii Polskiej lub Rządzieckiej (ten ostatni poświadczony przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny),
- e) sądowe oświadczenie co najmniej 2 świadków pod przysięgą stwierdzające, że ubiegający się o rejestrację posiadał pojazd przed dniem 1 września 1939 r.,
- f) kwit odprawy celnej, stwierdzający nabycie pojazdu za granicą.

Rejestracja następuje przy wykupieniu tabliczki rowerowej. Koszt wykupienia tabliczki rowerowej na rok 1948 wynosi 100 zł. Od opłat powyższych zwolnieni są funkcjonariusze U. B. P. i M. O., służby drogowej na drogach publicznych, straży granicznej. Ponadto niżsi funkcjonariusze państwowi i samorządowi, jeżeli ich władza przełożona stwierdzi, że zarejestrowanych rowerów używają do celów służbowych. Wykupioną tabliczkę należy przymocować z tyłu za siodełkiem, prostopadle do osi podłużnej roweru w taki sposób, aby była łatwo widoczna oraz utrzymywać ją w stanie czystym, dozwalającym łatwe odczytanie. Rowery z silnikami pomocniczymi oraz motocykle o pojemności do 100 cm<sup>3</sup> winny ponadto posiadać dodatkową tabliczkę z numerem rejestracyjnym w kształcie łukowatym, umieszczoną wzdłuż błotnika koła przedniego. Rejestrujący otrzymują ponadto przy rejestracji zaświadczenie o rejestracji, które winni w czasie używania roweru na drogach publicznych stale posiadać przy sobie. Wszelkie dotychczas wydane zaświadczenia o rejestracji, wystawione przez Zarząd Miejski w Krakowie, tracą swą ważność z dniem 15 kwietnia 1948 r.

Winni używania na drogach publicznych rowerów nierejestrowanych, karani będą w drodze administracyjnej w myśl ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni albo oboma karami łącznie.

Prezydent Miasta:  
w z. **Stefan Dziwlik**  
Wiceprezydent

## Dział nieurzędowy

### OGŁOSZENIE PRZETARGU

Rejonowe Kierownictwo Robót Wodno-Melioracyjnych w Nowym Sączu ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę materiałów faszynowych do robót regulacyjnych, wykonywanych na odcinku rzeki Białej i dopływach administrowanych przez Rejonowe Kierownictwo w Nowym Sączu.

Przetarg odbędzie się dnia 3 kwietnia 1948 r. o godz. 10, w biurze Rejonowego Kierownictwa Robót Wodno-Melioracyjnych w Nowym Sączu, ul. Długa 10. Tamże w godzinach urzędowych można otrzymać załączniki ofertowe oraz szczegółowe instrukcje.

Oferty w zalakowanych kopertach z napisem: „Oferta przetargowa na dostawę materiałów faszynowych“ z dowodem wpłacenia wadium, względnie w gotówce w wysokości 1% oferowanej sumy, należy składać do skrzynki ofertowej w Kancelarii Rejonowego Kierownictwa Robót Wodno-Melioracyjnych w Nowym Sączu do dnia 3 kwietnia 1948 r., godz. 9:30.

Rejonowe Kierownictwo zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta, podziału między kilku oferentów oraz unieważnienia przetargu, bez podania przyczyny i wypłaty jakichkolwiek odszkodowań.

Rejonowe Kierownictwo  
Robót Wodno-Melioracyjnych  
w Nowym Sączu

#### Zmiana nazwy agencji p-t. Zegadłowice—Gorzeń.

Ministerstwo Poczty i Telegrafów zarządzeniem Nr OOrg. 3403 z dnia 3. III. 1948 zmieniło nazwę agencji p-t. Zegadłowice—Gorzeń na „Czartak—Gorzeń“.

### OGŁOSZENIE

o objęciu przedsiębiorstw uzdrowiskowych Rabka-Zdrój, Szczawnica i Żegiestów-Zdrój przez Przedsiębiorstwo Państwowe „Polskie Uzdrowiska“.

Na podstawie § 73 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. nr 16, poz. 62), podaje się do wiadomości, że — w myśl orzeczenia Ministra Zdrowia z dnia 18 marca 1948 r., ogłoszonego w Monitorze Polskim nr 30, poz. 111, przedsiębiorstwa uzdrowiskowe: Rabka - Zdrój, Szczawnica i Żegiestów - Zdrój, przejęte zostały z mocy art. 2 ust. 7 i art. 3 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 3 stycznia 1946 r. (Dz. U. R. P. nr 3 poz. 17) oraz uchwały Rady Ministrów z dnia 23 maja 1947 r., na własność Państwa.

Zarządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 23 marca 1948 r. nr G. M. II. 342/48 do objęcia wymienionych przedsiębiorstw uzdrowiskowych wyznaczone Przedsiębiorstwo Państwowe „Polskie Uzdrowiska“.

Sporządzenie protokółów zdawczo-odbiorczych nastąpi w odniesieniu do:

1. Rabki-Zdroju, w sali konferencyjnej Zarządu Państwowego Uzdrowiska w Rabce i rozpocznie się o godzinie 10-tej dnia 10 kwietnia 1948 r.

2. Szczawnicy, w sali konferencyjnej Zarządu Państwowego Uzdrowiska w Szczawnicy i rozpocznie się o godzinie 10, dnia 15 kwietnia 1948 r.

3. Żegiestowa-Zdroju, w sali konferencyjnej Zarządu Państwowego Uzdrowiska w Żegiestowie i rozpocznie się o godzinie 10, dnia 20 kwietnia 1948 r.

Wzywa się właścicieli wymienionych przedsiębiorstw, a w szczególności, o ile idzie o:

1. Rabkę-Zdrój: dra Kadena Adama, dra Kadena Kazimierza, Włóczkowską Helenę z Kadenów, inż. Hellera Kazimierza, Heller Marię, Heller Katarzynę, Dobrowolską Julię-Benoni, Artymowskiego Romana, Artymowską Krystynę, Ślusarczykównę Annę, Biskupstwo Kieleckie i innych właścicieli.

2. Szczawnicę: Adama Stadnickiego i innych właścicieli.

3. Żegiestów-Zdrój: firmę „Żegiestów-Zdrój“, Spółkę z ograniczoną odpowiedzialnością w Żegiestowie i innych właścicieli — aby w oznaczonym wyżej czasie i miejscu stawili się do sporządzenia protokółów zdawczo-odbiorczych.

Nie mają znaczenia prawnego drobne niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu wymienionych wyżej przedsiębiorstw, jeżeli z całości ogłoszenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

„POLSKIE UZDROWISKA“  
Przedsiębiorstwo Państwowe  
Naczelna Dyrekcja w Warszawie

Dr Jan Wolański

Feliks Luszawski



## OGŁOSZENIA

## o zagubieniu wzgl. skradzeniu dokumentów

**Instytut Zootechniczny Uniwersytetu Jagiellońskiego — Dział Rybacki — Zator Spytkowice**, zgłasza zaginięcie trzech tymczasowych dowodów tożsamości koni, a to: 1) dowód na klacz ur. 1936 r. maści gniadej z gwiazdką na czole bez oznak; 2) dowód na wałacha ur. 1936 r. maści gniadej z kwiatkiem na czole, bez oznak; 3) dowód na wałacha ur. 1936 r. maści gniadej z gwiazdką na czole i lewa tylna, pętlica biała.

**Orda Stanisław**, urodz. 6 kwietnia 1916 r., a zamieszkały w Spytkowicach pow. Wadowice, zgłasza zagubienie: 1) wojskowej karty rejestracyjnej, wystawionej przez R. K. U. Wadowice; 2) dowodu osobistego, wydanego przez Zarząd gminy w Ryczowie.

**Milek Wojciech**, zamieszkały w Krakowie, ul. Bracka 1a, m. 9, zgłasza skradzenie mu: 1) zielonego prawa jazdy Nr 21942, wystawionego przez Urząd Wojew. w Krakowie 24. IX. 1947 r. oraz 2) zaświadczenia repatriacyjnego, wydanego przez Oddział P. U. R. w Międzyzlesiu.

**Madej Jan**, urodz. 15 maja 1914 r. w Brzozowie pow. Kraków, zgłasza zagubienie: 1) karty rozpoznawczej, wydanej przez Zarząd Gminny w Radziszowie, 2) karty rejestracyjnej wojskowej, wydanej przez R. K. U. Kraków-powiat, 3) legitymacji cechowej i 4) karty rejestracyjnej rowerowej na rok 1948.

**Sojka Ludwik**, zamieszkały w Rogoźniku pow. Nowy Targ, zgłasza celem unieważnienia zagubienie w 1939 r. w czasie działań wojennych książki inwalidzkiej wydanej przez Starostwo powiatowe (referat inwalidzki) w Nowym Sączu w roku 1937.

**Godyń Franciszek**, zamieszkały w Czerniej p. Krzeszowice, zgłasza celem unieważnienia zgubę „Tymczasowego dowodu tożsamości konia“, wydanego przez Zarząd gminy w Nowej Górze.

**Syguła Jerzy**, ur. 23 maja 1923 r. w Krakowie, zam. ul. Topolowa 4, m. 11, zgłasza celem unieważnienia zagubienie: „Prawa jazdy“ Nr 21376, wydanego w roku 1947 przez Urząd Wojew. Krakowski.

**Słezak Franciszek**, zamieszkały w Pietrzykowicach Nr 346, pow. Żywiec, kupił na targu w Żywcu konia wałacha maści karej, lat 7 wraz z dowodem tożsamości, który to dowód jednak w drodze z Żywca do domu został zgubiony. Nr dowodu tożsamości, jak również miejsce wystawienia tegoż są nieznane.

**Lelito Mieczysław**, Gdów, zgłasza celem unieważnienia zgubę: dowodu własności na samochód ciężarowy marki „Skoda-Diesel“ nr motoru 78681/37, nr podwozia PU. 80486, wydanego przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny w Krakowie.

**Syrda Jan**, zamieszkały w Mnikowie, pow. Kraków, zgłasza zagubienie książki na konia wystawionej przez zarząd gminny w Liszkach.

**Lewandowski Adam**, urodz. 23 grudnia 1911 r., a zamieszkały w Krakowie, ul. Chodkiewicza 16, m. 12, zgłasza zagubienie: 1) czerwonego prawa jazdy, wystawionego przez Okręg. Urząd Samochodowy w Kra-

kowie 1946 r., 2) karty rejestracyjnej wojskowej, wydanej przez R. K. U. Kraków-miasto, 3) poświadczenia na Krzyż Wolności Zwycięstwa, 4) legitymacji służbowej, wydanej przez Urząd Wojew. Krakowski na rok 1947.

## PRZEDRUKI:

## ZARZĄDZENIE

## MINISTRA PRZEMYSŁU i HANDLU

z dnia 21 lutego 1948 r.

## w sprawie udzielania premii za wykrycie nielegalnego obrotu skórami.

Na podstawie art. 4 Dekretu z dnia 19 września 1946 r. o obrocie skórami (Dz. U. R. P. nr 49, poz. 281) zarządzam co następuje:

1. W celu skuteczniejszego zwalczania przestępstw przewidzianych w art. 5 i 6 wyżej powołanego dekretu wprowadza się udzielanie premii za wykrycie nielegalnego obrotu skórami lub nielegalnego garbowania skór.

2. Wysokość premii wynosi przy skórach surowych 30%, a przy skórach gotowych 10% wartości.

3. W wypadku, gdy bezpośrednim wykrywcą będzie urząd, instytucja lub osoba prawna, mająca równocześnie uprawnienia do czynności wykonawczych przy ściganiu przestępstw, połowa kwoty otrzymanej tytułem premii wręczona być winna bezpośrednim wykonawcom zatrzymania towaru nielegalnego, druga zaś połowa przypada na rzecz pozostałych pracowników jednostki, do której należał bezpośredni wykonawca.

W wypadku przyczynienia się do bezpośredniego wykrycia nielegalnego garbunku lub nielegalnego obrotu skórami przez urzędy, instytucje i osoby prawne, które nie mając uprawnień do zajmowania lub zabezpieczania przedmiotów przestępstwa zmuszone są wezwać do wykonania tych czynności powołane do tego organa, premia winna być dzieiona w 50% między instytucją, która bezpośrednio przyczyniła się do wykrycia przestępstwa oraz organa, które dokonały reszty czynności, przy pozostawieniu tymże swobody rozdzielania między swoich pracowników. Za wykrycie nielegalnego garbunku lub obrotu skórami gotowymi przez osoby prywatne przypada im premia w 1/3 części, zaś reszta premii 2/3 dzieli się według wyżej podanych zasad.

4. Podstawą do obliczenia premii przy skórach surowych są obowiązujące ceny zakupu tychże skór przez Centralę Skór Surowych. Nie dolicza się do cen premii nie przewidzianych w cenniku urzędowym dopłat za skóry na rzecz dostawców. Podstawą do obliczenia premii przy skórach gotowych są ceny obowiązujące na podstawie ustalenia Ministra Przemysłu i Handlu.

5. Wypłata premii może nastąpić dopiero z chwilą prawomocnego orzeczenia o przepadku przedmiotów przestępstwa. Wyjątek stanowią skóry surowe reglamentowane, za które premia może być wypłacona przez

Centralę Skór Surowych zaraz po otrzymaniu wiadomości o zajęciu tych skór.

6. Wniosek o wypłatę premii winien być zgłoszony najdalej w ciągu 6 miesięcy od daty uprawomocnienia się orzeczenia o przypadku zajętych skór.

7. Premie wypłaca Centralny Zarząd Przemysłu Skórzanego odnośnie skór gotowych, zaś odnośnie skór surowych — Centrala Skór Surowych.

8. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister:

za (—) **H. Gołański**

Podsekretarz Stanu

### ORZECZENIE MINISTRA ZDROWIA

z dnia 18 marca 1948 r.

**o przejęciu przedsiębiorstw uzdrowiskowych Rabka-Zdrój, Szczawnica i Żegiestów-Zdrój na własność Państwa.**

(Monitor Polski nr 30 z 16 marca 1948 r. poz. 111).

Na podstawie art. 2 ust. 7 i art. 3 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 3 stycznia 1946 r. o przejęciu na własność Państwa podstawowych gałęzi gospodarki narodowej (Dz. U. R. P. nr 3, poz. 17) oraz uchwały Rady Ministrów z dnia 23 maja 1947 r. w sprawie przejęcia na własność Państwa niektórych przedsiębiorstw uzdrowiskowych,

o r z e k a m :

Na własność Państwa zostają przejęte następujące przedsiębiorstwa uzdrowiskowe:

a) Rabka-Zdrój, własność dr Adama Kadena, dr Kazimierza Kadena, Heleny Wieczorkowskiej z Kadonów i innych współwłaścicieli;

b) Szczawnica, własność Adama Stadnickiego;

c) Żegiestów-Zdrój, własność firmy Żegiestów-Zdrój, Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Żegiestowie.

Wyżej wymienione przedsiębiorstwa przechodzą z dniem ogłoszenia niniejszego orzeczenia na własność Państwa za odszkodowaniem w całości wraz z nieruchomościom i ruchomym majątkiem oraz wszelkimi prawami, wolne od obciążeń i zobowiązań, z wyjątkiem zobowiązań o charakterze publiczno-prawnym, zobowiązań na rzecz polskich osób prawnych prawa publicznego, zobowiązań na rzecz osób prawnych stanowiących własność polskich osób prawnych prawa publicznego, służebności gruntowych oraz zobowiązań, mających swe źródło w stosunku najmu pracy lub odpowiedzialności za czyny niedozwolone.

Objęcie przedsiębiorstw nastąpi zgodnie w § 72 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. nr 16, poz. 62), przy czym w myśl § 73 ust. 3 i § 25 ust. 2 tego rozporządzenia nie mają znaczenia prawnego niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstwa bądź jego właściciela, jeżeli z orzeczenia wynika, o jakie przedsiębiorstwa chodzi.

Niniejsze orzeczenie jest ostateczne i nie ulega zażaleniu do Najwyższego Trybunału Administracyjnego.

Minister Zdrowia:

(—) **Dr med. T. Michejda**

### Warunki prenumeraty „Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego“:

**Przedpłata prenumeraty na rok 1948 wynosi kwartalnie . . . zł 400.—**

**Cena ogłoszeń: Wiersz dwułamowy lub jego miejsce . . . „ 25.—**

**Drobne ogłoszenia do 10 wierszy wraz z egz. dowodowym . „ 300.—**

Prenumeratę należy uiszczać z góry każdego kwartału bez wezwania ze strony Administracji, gdyż rachunków nie wysyła się

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupu poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy za pośrednictwem Pocztovej Kasy Oszczędności, Oddział w Krakowie, konto czekowe **Nr. IV-1480**

Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Cena poszczególnego numeru jest zależna od jego objętości.

**Adres Redakcji i Administracji: „Krakowski Dziennik Wojewódzki“, Kraków, ulica Basztowa L. 22.**

Cena pojedynczego egzemplarza 60 zł.